

Enodis

Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation electrical-documentation

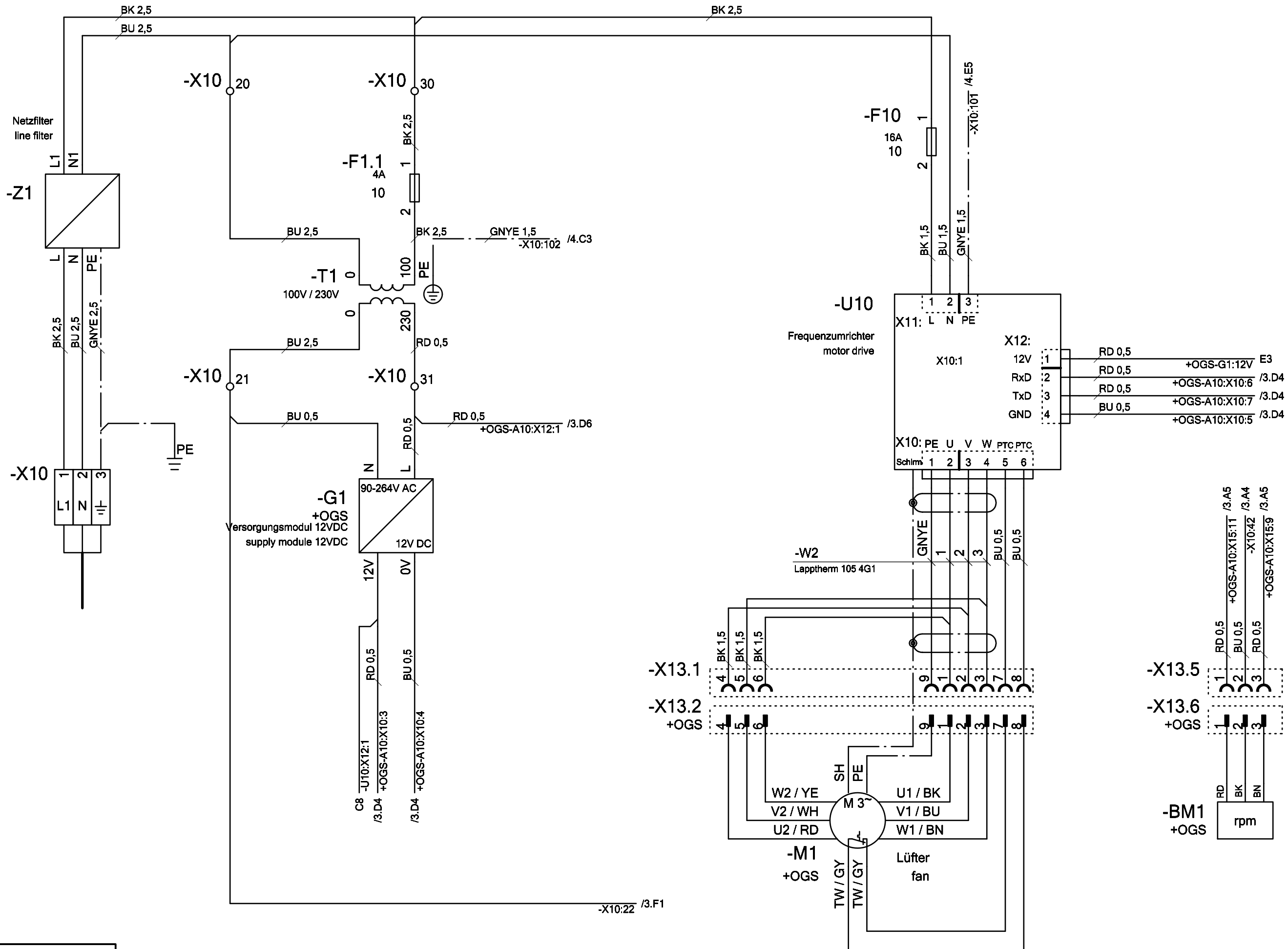
Montageplatte electric box	: 5115856
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315676
Gerätetyp type	: OGS 10.20/12.20
Spannung voltage	: 1/N/PE ~ 100V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 1,7kW
Nennstrom current	: 7,2A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

			Datum	08.06.2004	OGS 10.20/12.20	Enodis	Stromlaufpläne 1	5115856 / 5315676		
			Bearbeiter	Böttiger	1/N/PE ~ 100V 50/60Hz					
A	ÄM149/05	21.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch					Blatt 1
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay	5115856 / 5315676	4 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

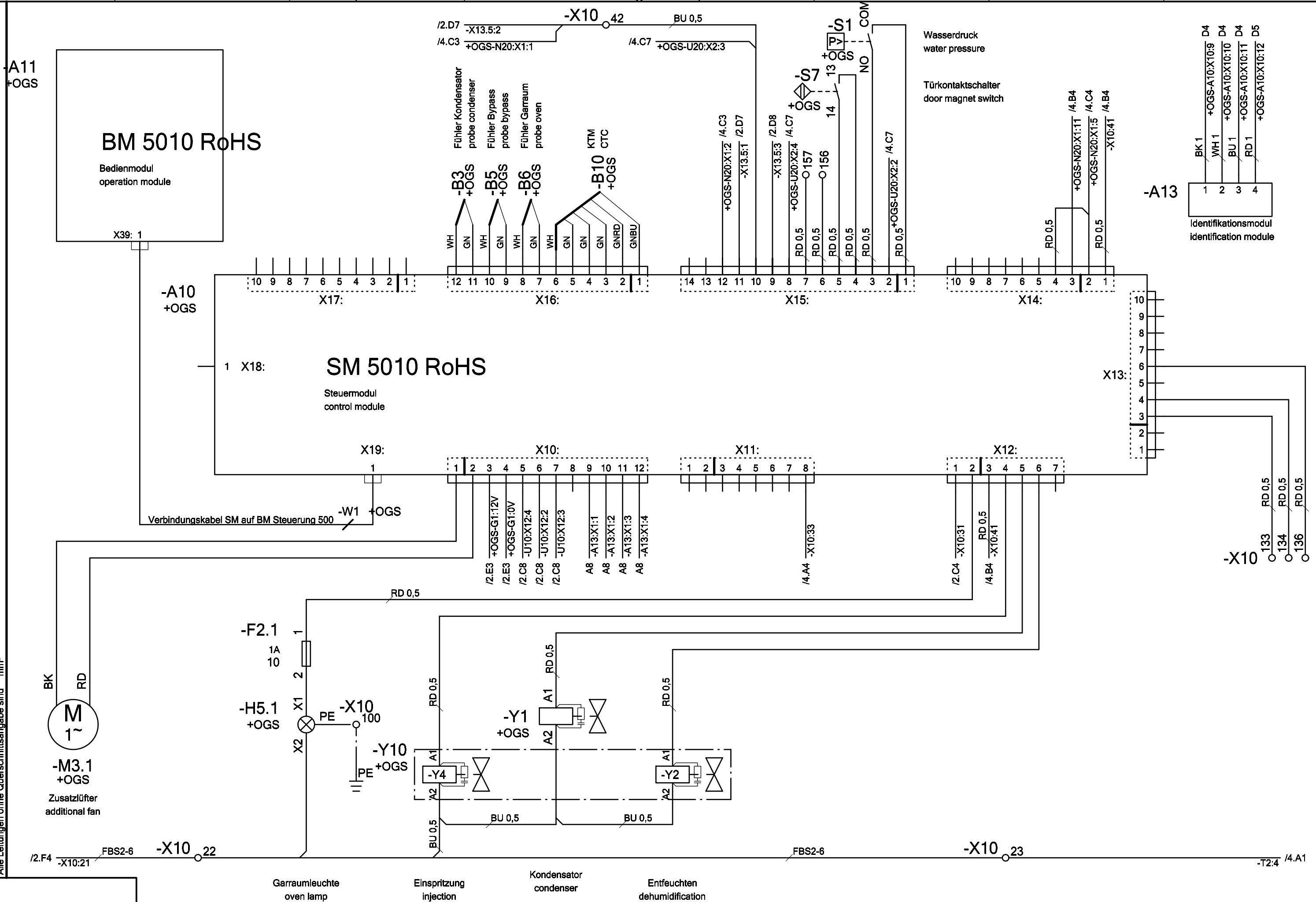
Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Datum		08.06.2004	OGS 10.20/12.20		Stromlaufpläne		5115856 / 5315676			
Bearbeiter		Böttiger	1/N/PE ~ 100V 50/60Hz		2				+MP	
A	ÄM149/05	21.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch					Blatt 2
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Motor / motor		5115856 / 5315676
										4 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Enodis

Stromlaufpläne
3

Steuerung / control

5115856 / 5315676

+MP

5115856 / 5315676

Blatt 3

4 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

/3.F8 -X10:23

/3.D5 +OGS-A10:X11:8

RD 0,5

-X10

33

-B7.1

STB Heissluft
over temperature thermostat convection

110/230 VAC

-T2

Versorgungsmodul 24VAC
supply module 24VAC

24 VAC

PE

GNYE 1

-X10

102

/2.B4 -T1:PE

PE

-N20

+OGS

Feuerungsautomat Heissluft
burner controller convection

-X10

61

RD 0,5

RD 0,5

-R20

+OGS

Glühzündelektrode Heissluft
auto-ignition electrode convection

BU 0,5

-X10

101

GNYE 1

-U10:X11:3 /2.A6

PE

-U20

+OGS

Brennergebläse Heissluft
burner fan convection

X1:

X2:


X3:

BU 0,5
RD 0,5
GNYE 1
RD 0,5
BU 0,5
RD 0,5
+OGS-A10:X15:2 /3.B6
+OGS-A10:X15:10 /3.A5
+OGS-A10:X15:8 /3.A5

				Datum	08.06.2004	OGS 10.20/12.20		Enodis		Stromlaufpläne		5115856 / 5315676			
				Bearbeiter	Böttiger	1/N/PE ~ 100V 50/60Hz				4				+MP	
A	ÄM149/05	21.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch									Blatt 4	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Heissluft / convection		5115856 /5315676		4 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0


Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto															
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación							
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo													
		Darstellung/presentation/présentation/representación													
1					Steuerung 5010 RoHS SM P3	electronic board 5010 RoHS SM P3	commande électronique 5010 RoHS SM P3	mando 5010 RoHS SM P3							
	+OGS	-A10	5019306												
	/3.D3														
2					Steuerung 5010 RoHS BM P3	electronic board 5010 RoHS BM P3	commande électronique 5010 RoHS BM P3	mando 5010 BM RoHS P3							
	+OGS	-A11	5019300												
	/3.B2														
3					Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3							
	+MP	-A13	5019301												
	/3.B8														
4					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2							
	+OGS	-B3	5002100												
	/3.B3														
5					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2							
	+OGS	-B5	5002100												
	/3.B4														
6					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2							
	+OGS	-B6	5002100												
	/3.B4														
7					Kerntemperatur-Meßfühler 12.20/20.20	CTC 12.20/20.20	Sonde a coeur 12.20/20.20	Sonda central 12.20/20.20							
	+OGS	-B10	5013001												
	/3.B4														
8					Kerntemperatur-Meßfühler 12.20/20.20										
	+OGS	-B10	2219137												
	/3.B4														
9					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3							
	+MP	-F1.1	4016002												
	/2.B3														
10					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
	+MP	-F1.1	4014038												
	/2.B3														
11					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza ressorte de tracción (5x20)							
	+MP	-F1.1	4014036												
	/2.B3														
12					Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A							
	+MP	-F2.1	4005064												
	/3.D3														
13					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
	+MP	-F2.1	4014038												
	/3.D3														
14					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza ressorte de tracción (5x20)							
	+MP	-F2.1	4014036												
	/3.D3														
15					Feinsicherung 6,3x32 16AT P3	glass fuse 6,3x32 16AT P3	fusible 6,3x32 16AT P3	fusible 6,3x32 16AT P3							
	+MP	-F10	4016000												
	/2.A6														
16					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
	+MP	-F10	4014038												
	/2.A6														
17					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza ressorte de tracción (6,3x32)							
	+MP	-F10	4014037												
	/2.A6														
18					Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua							
	+MP	-FY1	4001075												
	/3.E4														
19					KD Netzteil 12V 60W P3										
	+OGS	-G1	5218277												
	/2.D3														
20					KD-Set Garraumleuchte kpl. P3	CS set oven light comp. P3	Set SAV éclairage enceinte de cuisson P3	Kit CL Luz del área de cocción compl. P3							
	+OGS	-H5.1	2618780												
	/3.E3														
Bemerkungen :															
				Datum	13.09.2004	OGS 10.20/12.20 1/N/PE ~ 100V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 1		5115856 / 5315676			
			Bearbeiter	Böttinger											
			Geprüft	Schwebesch											
R. Änderung		Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für		Ersatz durch				5115856 / 5315676		Blatt 1
													3		Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación								
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo														
		Darstellung/presentation/présentation/representación														
21					KD-Set Drehstrommotor 4pol 0,9kW	service set for motor 4-pol 0,9kW	Kit KD moteur triphasé 4pôl 0,9kW	Juego motor trifásico 4 polos 0,9kW								
	+OGS	-M1	2617287													
	/2.E5															
22					Zusatzlüfter Sunon KD1212	additional fan Sunon KD1212	ventilateur additional Sunon KD1212	ventilador adicional Sunon KD1212								
	+OGS	-M3.1	5018023													
	/3.E1															
23					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V								
	+OGS	-N20	6016022													
	/4.D3															
24					KD-Set Glühzündelektrode lang GAS P3	service set for glowing ignition	Kit KD électrode d'allumage longue GAZ	Juego Serv.téc. electrodo encendido								
	+OGS	-R20	2617322													
	/4.E4															
25					Druckschalter											
	+OGS	-S1	2217333													
	/3.A6															
26					Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta								
	+OGS	-S7	5003075													
	/3.A6															
27					Transformator 230VA 100/130/200V-230V											
	+MP	-T1	5002030													
	/2.B3															
28					Steuertransformator 115/230V // 24V	Controlling transformer 115/230V // 24V										
	+MP	-T2	5014002													
	/4.C2															
29					Frequenzumrichter SAWI 750W P3	frequency converter SAWI 750W P3										
	+MP	-U10	5014001													
	/2.C6															
30					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador								
	+OGS	-U20	5018001													
	/4.D6															
31					Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM								
	+OGS	-W1	5009304													
	/3.D3															
32					Molex Kontakt-Buchse	Molex contact socket										
	+MP	-X1N20	5012012													
	/4.D3															
33					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3								
	+MP	-X1N20	5012011													
	/4.D3															
34					MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3								
	+MP	-X1U20	5012008													
	/4.D6															
35					MateNLok-Kontakt, Buchse	MateNLock contact socket										
	+MP	-X1U20	5012007													
	/4.D6															
36					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse											
	+MP	-X2U20	5012009													
	/4.D6															
37					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3								
	+MP	-X2U20	5012010													
	/4.D6															
38					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3								
	+MP	-X10	5012003													
	/3.C5															
39					Stecker direkt 6pol. RM 7,5 mm P3	terminal block 6pol. RM 7,5 mm P3	connecteur 6pol. RM 7,5 mm P3	conector 6pol. RM 7,5 mm P3								
	+MP	-X10U10	5012013													
	/2.C6															
40					Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3								
	+MP	-X11	5012002													
	/3.C6															
Bemerkungen :																
				Datum	13.09.2004	OGS 10.20/12.20 1/N/PE ~ 100V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 2		5115856 / 5315676				
			Bearbeiter	Böttinger												
			Geprüft	Schwebesch												5115856 / 5315676
R. Änderung		Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für		Ersatz durch					3 Bl.		

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Bemerkungen :

			Datum	13.09.2004	OGS 10.20/12.20 1/N/PE ~ 100V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 3	5115856 / 5315676		
			Bearbeiter	Böttinger								
			Geprüft	Schwebesch								
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für		Ersatz durch		5115856 / 5315676	Blatt 3 3 Bl.	